



Boletín 1, enero 2011

Carta del National Park Service

Queridos Amigos,

El National Park Service (NPS) está realizando un estudio de recursos especiales sobre el Fortín San Gerónimo del Boquerón y otros sitios relacionados en San Juan, Puerto Rico. Estos lugares fueron parte esencial del sistema de defensa en profundidad construido, en su mayoría, durante el siglo XVIII por la corona española. El Estado Libre Asociado de Puerto Rico ha administrado el Fortín San Gerónimo del Boquerón desde 1942 y los otros 15 sitios asociados son propiedad privada o pública.

En 2009, el Congreso aprobó legislación con fines de autorizar al National Park Service a realizar un estudio especial de recursos en estos sitios para determinar si cumplen con los criterios para su inclusión como parte del San Juan National Historic Site. El estudio también evaluará otras opciones de administración y incluirá una evaluación ambiental.

Por favor, acompañenos en una de las dos reuniones que se llevarán a cabo el 1 y 3 de febrero de 2011, en San Juan, Puerto Rico. En estas reuniones, los miembros del National Park Service y el equipo de estudio les darán información sobre los sitios, explicarán el proceso de evaluación y responderán a sus preguntas. Este es el momento para reunirse con el NPS para así incluir sus ideas y sugerencias sobre el estudio.

Las reuniones serán en formato de foro abierto e incluirán una breve presentación, seguida de una oportunidad para comentarios del público. En ambas reuniones se ofrecerá un recorrido público al Fortín San Gerónimo del Boquerón antes de comenzar las reuniones. Por favor, consulte la página 3 de este boletín para obtener más detalles sobre las reuniones y visitas.

Este estudio de recursos especiales se realizará a cabo en los próximos dos años en coordinación con el National Park Service y el San Juan National Historic Site. Éste proporcionará oportunidades para comentarios y evaluará el apoyo local de la propuesta. Después de finalizado el estudio, los resultados serán reportados a la Secretaría de la Gobernación del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y al Congreso de los Estados Unidos.

Nos gustaría oír de usted sobre el estudio y recuerde que podrá expresar sus comentarios en una de las reuniones públicas o en línea en la página web <http://parkplanning.nps.gov/sero>. ¡Esperamos escuchar de usted y la comunidad!

Sinceramente,

Cynthia Romero Nelson
Gerente del proyecto
Denver Centro de Servicio, División de Planificación
National Park Service



¿Qué es un Estudio de Recursos Especiales?

El National Park Service conserva los recursos naturales, culturales y los valores del sistema de parques nacionales para el disfrute, la educación y la inspiración de las generaciones presentes y futuras. Cooperamos con socios para extender los beneficios de la conservación de recursos naturales, culturales y la recreación al aire libre en todo el país y el mundo. Los parques nacionales son lugares especiales y con magníficos paisajes que conservan los

principios de nuestra nación y nuestras historias.

Como parte de la evaluación, el Congreso requiere información sobre la calidad de los recursos del área considerada y es por medio del estudio de recursos especiales que el National Park Service presenta sus conclusiones al mismo. Este proceso garantiza que solo los sitios con las debidas cualidades sean incluidos como una unidad de la agencia.

¿Cuáles son los sitios de estudio?

El Congreso aprobó este estudio sobre el sistema defensivo de San Juan bajo la ley Ómnibus de Tierras Públicas de 2009 que fue firmada y convertida en ley por el Presidente Obama.

El 12 de agosto de 2010 en reunión entre varias agencias estatales y el equipo de estudio del National Park Service se identificaron, además del Fortín San Gerónimo del Boquerón, 15 sitios históricos de San Juan asociados al sistema defensivo de la isleta.

La primera línea de defensa de San Juan está inscrita en el Registro Nacional de Lugares Históricos por ser parte vital durante el ataque británico de 1797 a San Juan durante la guerra napoleónica de 1796 a 1802 entre Francia, Gran Bretaña y España. Las líneas defensivas consisten en una serie de muros de mampostería complementados por otras estructuras construidas desde el extremo oriental de la isleta de San Juan.

La construcción del Fortín San Gerónimo terminó en 1788 bajo la dirección del ingeniero militar español Don Ignacio Mascaró como parte de la primera línea del sistema defensivo de San Juan. Durante el asedio británico de 1797, el fortín fue severamente dañado por la artillería. Fue reconstruido en 1799, sin alterar la fachada original. El ejército español ocupó el sitio hasta que los E.E.U.U. lo adquirió al tomar posesión de Puerto Rico en el año 1898. Desde entonces, el Fuerte San Gerónimo ha sido operado por el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, y también se ha utilizado para eventos privados. El sitio está actualmente cerrado al acceso del público debido al mal estado.

Los otros 15 lugares de estudio también formaban parte del sistema defensivo y se encuentran dispersos por San Juan. En éstos se incluyen partes de la muralla, una batería y dos polvorines.

Proceso del Estudio de Recursos Especiales

Proceso del estudio	Pasos importantes y resultados
Recolección de información y análisis público Estamos aquí	<ul style="list-style-type: none"> Investigar los datos disponibles del Fortín de San Gerónimo, recursos relacionados y el contexto histórico y socioeconómico. Reuniones con las entidades concernidas. Reuniones con el público para obtener comentarios el sentir general.
Bosquejo de estudio de recursos	El proyecto de estudio especial de recursos también incluye: <ul style="list-style-type: none"> descripción de los recursos y antecedentes históricos; evaluación de conveniencia y viabilidad como unidad del National Park Service; información sobre diferentes sistemas de administración y una evaluación ambiental que evaluará los impactos de cada alternativa de gerencia.
Análisis público del estudio de recursos	<ul style="list-style-type: none"> Invitar al público para recibir comentarios sobre el proyecto el estudio.
Acción congresional	<ul style="list-style-type: none"> transmitir el informe del estudio, el resumen de los comentarios del público, y la recomendación de NPS a el Congreso

Pasos importantes y resultados

Su contribución es muy importante para nosotros. El estudio ofrecerá varias oportunidades para que usted comente. Aquí están algunas de las maneras que usted puede contribuir a este proyecto.

Página web

La siguiente página web contendrá información sobre el estudio de recursos especiales. Pueden visitar la página web en: <http://parkplanning.nps.gov/sero>

Reuniones públicas

Las reuniones públicas como parte del estudio están programadas para llevarse a cabo en San Juan el 1 y el 3 de febrero 2011. Por favor dense cita en las reuniones para someter su opinión sobre el proyecto al personal del NPS. Los horarios y lugares se anunciarán en la página web del proyecto y en los medios locales.

Informes sobre el proyecto

Manténgase al día sobre el proyecto por medio de nuestros informes. Dos breves informes se publicarán, uno sobre el alcance público y otro sobre el desarrollo de alternativas del proyecto. Usted puede inscribirse para ser parte de la lista de correo en la web del proyecto.

Revisión del proyecto

Una vez el proyecto de estudio esté listo, estará disponible en la página web. Por favor, tómese el tiempo de examinar el proyecto y proporcionar comentarios sobre el mismo. Reuniones públicas también se llevarán a cabo para discutir el proyecto.

¡Gracias por su participación!

Usted está invitado a una gira por el Fortín de San Gerónimo del Boquerón

- Aprenda acerca de los sitios de estudio
- Participe en un tour del Fortín de San Gerónimo del Boquerón
- Aprenda el proceso de estudio de recursos
- Exprésenos sus ideas y preguntas sobre el estudio



Casas Abiertas:

Martes, 1 de febrero, 2011
Reunión: 6:00 – 8:00pm
Audiovisual Room, Edificio 213
Castillo San Cristóbal
NPS San Juan National Historic Site
San Juan, PR

Jueves, 3 de febrero, 2011
Reunión: 6:00 – 8:00pm
Edificio Luis A. Ferré
Paseo Covadonga (Frente al lado sur del Capitolio)
Salón Samuel R. Quiñones
5to Nivel
Puerta de Tierra
San Juan, PR

Tour del Fortín de San Gerónimo del Boquerón

Si desea asistir a la gira debe reservar su lugar antes de 21 de enero en fortsangeronimo@nps.gov o llame al 787-729-6777 Attn: Leonor Perez.

Los troles del NPS transportarán a los visitantes desde la entrada principal del Fuerte de San Cristóbal, en el estacionamiento de visitantes.

Relevos de responsabilidad serán distribuidos al empezar la gira.

Fechas de la gira del Fortín San Gerónimo del Boquerón

Martes, 1 de febrero, 2011 3:00-5:30 pm
Jueves, 3 de febrero, 2011 3:00-5:30 pm

United States Department of the Interior
National Park Service
Denver Service Center – Nelson, DSC-P
12795 West Alameda Parkway
PO Box 25287
Denver CO 80225-0287

FIRST-CLASS MAIL
POSTAGE & FEES PAID
NATIONAL PARK SERVICE
PERMIT NO. G-83

OFFICIAL BUSINESS
PENALTY FOR PRIVATE USE \$300



Fortín San Gerónimo del Boquerón Estudio de Recursos Especiales

Boletín 1, enero 2011

National Park Service
U.S. Department of the Interior



**Gracias por su interés en
el Fortín San Gerónimo
del Boquerón!**

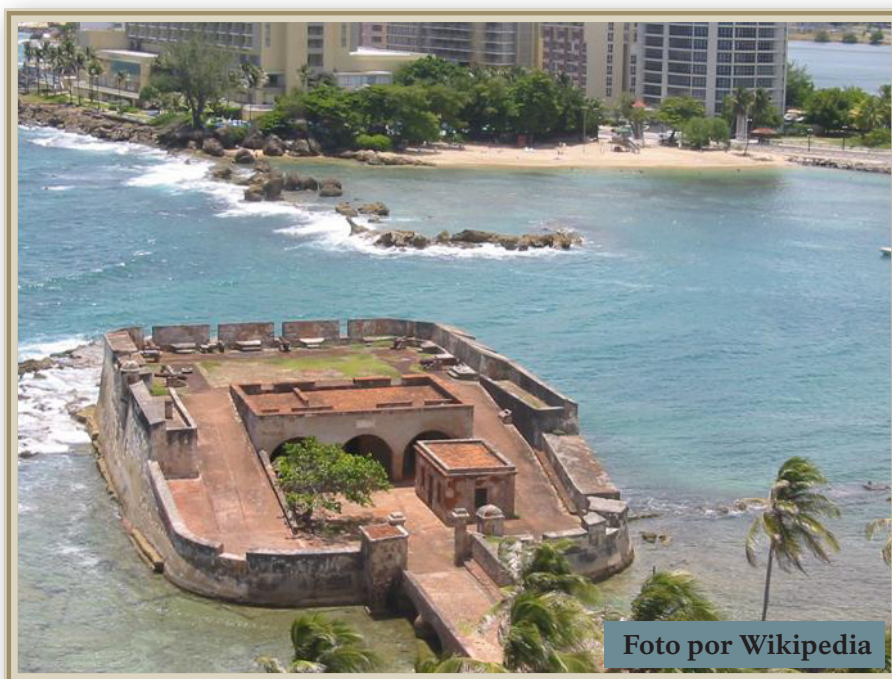


Foto por Wikipedia